

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (81)299

Vol. 1981/0097

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

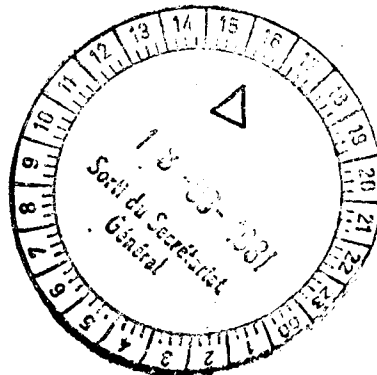
COM(81) 299 def.

Bruxelles, il 15 giugno 1981

Proposta di
REGOLAMENTO (CEE) DEL CONSIGLIO
che modifica il regolamento (CEE) n. 950/68 relativo
alla tariffa doganale comune

(presentata dalla Commissione al Consiglio)

COM(81) 299 def.



RELAZIONE

1. E' proposto al Consiglio di adottare, sulla base dell'articolo 113 del trattato, le modifiche seguenti alla tariffa doganale comune sotto forma di regolamento che modifica il regolamento (CEE) n. 950/68 del 28 giugno 1968 (1).

2. L'accordo generale, concluso nel 1979, a termine dei negoziati commerciali multilaterali tenutisi a Ginevra nell'ambito del G.A.T.T. , comporta un elenco di concessioni tariffarie concernenti tanto il settore agricolo che quello industriale.

Il presente progetto tiene conto delle disposizioni previste per la messa in applicazione di dette concessioni per quanto riguarda oggetti di carta per uso chirurgico, medico od igienico della voce n. 48.21 per la quale è proposto un nuovo schema.

3. L'applicazione corretta e uniforme nella Comunità delle nuove sottovoci tariffarie preconizzate qui sopra dovrebbe essere assicurata mediante note esplicative che il Comitato della Nomenclatura della TDC sarebbe incaricato di fare sulla base di criteri da esso già evocati.

4. Va notato che detta proposta di regolamento sostituisce la proposta COM(80) 774 per quanto riguarda la voce n. 48.21.

5. Allo scopo di permettere una pubblicazione rapida di dette modificazioni, che dovrebbero entrare in vigore il 1° Luglio 1981, la Commissione auspica che il Consiglio decida su tale progetto durante una delle prossime sessioni.

(1) G.U. n° L 172 del 22.7.1968, pag. 1.

Proposta di
REGOLAMENTO (CEE) DEL CONSIGLIO
che modifica il regolamento (CEE) n. 950/68 relativo
alla tariffa doganale comune

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 113,

vista la proposta della Commissione,

considerando che, nell'ambito degli accordi firmati con i paesi terzi, in particolare in virtù del protocollo di Ginevra (1979) e del protocollo aggiuntivo al protocollo di Ginevra (1979) allegati all'accordo generale sulle tariffe doganali e il commercio¹ firmato a seguito della conferenza sulle negoziazioni commerciali multilaterali del 1973 - 1979, la Comunità si è impegnata a adottare misure / scopo di assicurare l'applicazione di talune concessioni relative ai dazi doganali ripresi in detti accordi; che, di conseguenza, occorre modificare l'allegato "tariffa doganale comune" del regolamento (CEE) n. 950/68^{del Consiglio} (1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. (2); che lo schema della voce n. 48.21 deve essere adottato al fine di individuare gli articoli per uso chirurgico, medico od igienico

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

L'allegato "tariffa doganale comune" del regolamento (CEE) n. 950/68 è modificato come segue :

(1) G.U. n. L 172 del 22.7.1968, pag. 1

(2) G.U. n. L , pag. 1

Aliquota dei dazi

	<u>autonomi</u>	<u>convenzionali</u>
n. 48.21 (immutato)		
A. (immutato)		
B. (immutato)		
I. (immutato)		
II. (immutato)		
C. (immutato)		
D. Biancheria da letto, da tavola, da toletta, (copresi i fazzoletti ed i fazzolettini per togliere il trucco), da servizio o da cucina, biancheria da dosso e altri indu- menti.....	19	13,3
E. Assorbenti igienici e tamponi ...	19	13
F. altri :		
I. Prodotti per uso chirurgico, medico od igienico, non con- dizionati per la vendita al minuto.....	19	13
II. non nominati	19	13,3

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 1° luglio 1981.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì

Per il Consiglio

Il Presidente